

FOCUS LE PALAIS POITIERS



ESPAÑOL
DEUTSCHE

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE



El salón de los Pasos Perdidos - Die „Salle des Pas Perdus“ Wandelhalle

EL PALACIO DAS PALAIS

UN LUGAR DE PODER EN EL EPICENTRO DE LOS GRANDES EVENTOS DE LA HISTORIA DE FRANCIA

Se menciona un palacio en el siglo IX, cuando el emperador Luis el Piadoso vivía en Poitiers, durante el invierno de 839-840. A partir del siglo X, el Palacio era símbolo de la autoridad de los condes de Poitiers, que impusieron progresivamente su independencia del rey de Francia y su soberanía en Aquitania.

El siglo XII modificó profundamente su arquitectura y el papel que desempeñaba en la ciudad. Por aquel entonces, el Palacio servía como residencia temporal a **Leonor de Aquitania** y sus dos esposos sucesivos (Luis VII rey de Francia, seguido de Enrique II rey de Inglaterra), y posteriormente a su hijo **Ricardo Corazón de León**. De este periodo data la construcción del gran salón de gala, uno de los mejores ejemplos de arquitectura civil medieval en Francia. En este salón es donde el conde era homenajeado por sus vasallos.

EIN ORT DER MACHT IM HERZEN DER GROßEN EREIGNISSE DER FRANZÖSISCHEN GESCHICHTE

Ein Palais wurde erstmals im 9. Jahrhundert erwähnt, als König Ludwig der Fromme während des Winters 839/840 in Poitiers verweilte. Ab dem 10. Jahrhundert symbolisierte das Palais die Macht der Grafen von Poitiers, die gegenüber dem französischen König zunehmend ihre Unabhängigkeit und in Aquitanien ihre Hoheitsgewalt durchsetzten.

Das 12. Jahrhundert veränderte die Architektur und Rolle des Palais in der Stadt tief greifend. Zu diesem Zeitpunkt diente es **Aliénor von Aquitanien** und ihren beiden Ehegatten (zunächst Ludwig VII., König von Frankreich, und später Heinrich II., König von England) als vorübergehender Wohnsitz, später ihrem Sohn **Richard Löwenherz**. Aus dieser Zeit stammt der große Festsaal, eines der schönsten Beispiele für städtebauliche Mittelalter-Architektur in Frankreich. Hier huldigten die Vasallen ihrem Grafen.



Vista aérea del palacio - Luftaufnahme des Palais

A mediados del siglo XIII, **Alfonso de Poitiers**, convertido en conde Poitou, llevó a cabo unas obras de gran envergadura en la ciudad. Estableció la separación de funciones entre el «castillo», estructura residencial (mencionado en 1232 y situado en la confluencia de los ríos Clain y Boivre), y el «palacio», donde se instalaba la administración real en pleno apogeo. El gran salón era el lugar privilegiado de los grandes eventos relacionados con la Historia de Francia. En 1307-1308, el papa Clemente V se estableció aquí durante 16 meses para conocer al rey de Francia. Desde Poitiers, gobernaba a la cristiandad y reunía al consistorio*. Las reuniones más importantes se celebraban en el palacio, destacando aquella por la que se decidió erradicar la Orden de los Templarios.

A finales del siglo XIV, Juan de Francia, **duque de Berry** y conde de Poitou, embelleció la ciudad llevando a cabo una política de grandes obras, especialmente en el Palacio. Durante la Guerra de los Cien Años, el futuro rey Carlos VII, instaló en el enclave parte de su gobierno. Poitiers se convirtió entonces en una de las dos capitales de lo que pasaría a ser el reino de Bourges. El Palacio fue hasta 1436 la sede de varios grandes órganos de la administración real, entre ellos, el Parlamento y la Cour des aides.

* Consistorio: asamblea, reunión religiosa

En la mitad del 13. siglo restringió **Alfonse de Poitiers**, der Herzog von Poitou geworden war, umfassende Bauarbeiten in der Stadt an. Er beurkundete die funktionale Trennung zwischen dem „Schloss“ – dem Wohngebäude, das 1232 erstmals erwähnt wurde und am Zusammenfluss von Clain und Boivre liegt – und dem „Palais“, wo die rasch wachsende königliche Verwaltung untergebracht war.

Der große Saal ist ein bedeutender Ort, an dem französische Geschichte geschrieben wurde. In den Jahren 1307/1308 residierte Papst Clemens V. hier für 16 Monate, um den französischen König zu treffen. Von Poitiers aus regierte er die Christenheit und versammelte das Konsistorium*. Die wichtigsten Versammlungen fanden im Palais statt, insbesondere diejenige, bei der das Verbot des Templerordens beschlossen wurde.

Am Ende des 14. Jahrhunderts verschönerte Jean de France, **Herzog von Berry** und Graf von Poitou, die Stadt, indem er vor allem am Palais große Umbauarbeiten durchführen ließ. Während des 100-jährigen Kriegs richtete der zukünftige französische König Karl VII. einen Teil seiner Regierung dort ein. Poitiers wurde damit zu einer der beiden Hauptstädte des späteren Königreichs von Bourges. Das Palais war bis 1436 der Sitz verschiedener bedeutender Organe der königlichen Verwaltung, darunter des Parlements und der Cour des aides (alte französische Form eines Finanzgerichtshofs).

* Konsistorium: religiöse Gemeinde oder Versammlung



Le square du palais, segunda mitad del siglo XIX, litografía - Le square du palais, 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts, Lithographie

A partir de 1436, el destino del Palacio permanecería vinculado a las **funciones administrativas y judiciales** de la provincia y albergaría la senescalía* de Poitou. En 1453 se celebró en el gran salón el proceso de Jacques Cœur, quien fuera Gran Tesorero del reino de Francia.

Durante los siglos XVI y XVII, el monumento albergó nuevos tribunales de justicia, lo que derivó en fases sucesivas de construcción y embellecimiento.

Durante la Revolución, el que fuera palacio ducal se convirtió en **Palacio de Justicia**. Se emprendieron obras de gran magnitud para sacar al edificio de su aislamiento y adaptarlo a sus nuevas funciones.

El siglo XIX vino acompañado de un auténtico redescubrimiento del Palacio, cuya memoria se había perdido parcialmente. Totalmente oculta por viviendas privadas, la torre Maubergeon reapareció a raíz del derrumbamiento de algunas casas a partir de 1845.

En 1862, Viollet-le-Duc escribiría: «tenemos pocos edificios civiles en Francia que tengan la importancia del Palacio de los condes de Poitiers». Ese mismo año, el edificio fue clasificado Monumento Histórico.

* Senescalía: alcance de la jurisdicción de un senescal, oficial al servicio de un rey, príncipe o señor temporal.

Seit 1436 war das Schicksal des Palais mit den **Verwaltungs – und Gerichtsaufgaben** der Provinz verbunden und beherbergte außerdem die Sénéchaussée* Poitou. Im Jahr 1453 fand im großen Saal der Prozess gegen Jacques Cœur statt, den ehemaligen königlichen Schatzmeister. Im Laufe des 16. und 17. Jahrhunderts wurden im Gebäude weitere Gerichtshöfe untergebracht, was mehrere Bau – und Modernisierungsphasen zur Folge hatte.

Mit der Französischen Revolution wurde das ehemalige herzogliche Palais in den **Justizpalast** umgewandelt. Umfassende Baumaßnahmen wurden begonnen, um das Gebäude besser an die Infrastruktur anzuschließen und es für seine neuen Funktionen vorzubereiten.

Das 19. Jahrhundert wurde von einer Wiederentdeckung des Palais begleitet, dessen Geschichte zum Teil verloren gegangen war. Der Maubergeon-Turm, der vollständig durch Privathäuser verdeckt war, wurde erst mit dem Abbruch von Wohnhäusern ab dem Jahr 1845 wieder sichtbar.

1862 schrieb Viollet-le-Duc, dass „wir wenige zivile Bauwerke in Frankreich haben, die so bedeutend wie das gräfliche Palais in Poitiers sind“. Im selben Jahr wurde das Monument unter Denkmalschutz gestellt.

* Sénéchaussée: Gerichtsbezirk eines Sénéchal, ein Beamter im Dienste eines Königs, Fürsten oder zeitlich begrenzt eingesetzten Grundherren.



Vista del Palacio desde la Plaza Juana de Arco - Blick auf den Palast vom Square Jeanne d'Arc



RESIDENCIA DE LOS CONDES DE POITOU - DUQUES DE AQUITANIA, EL PALACIO ES UNO DE LOS CONJUNTOS MÁS EXTRAORDINARIOS DE LA ARQUITECTURA CIVIL MEDIEVAL EN FRANCIA

Asentado sobre un imponente terreno, el Palacio descansa sobre la muralla galorromana, de la que se conserva una sección en la plaza Juana de Arco.

La entrada principal del Palacio tenía lugar frente a la calle de la Catedral, gracias a un puente de piedra construido hacia el año 1130 que atravesaba el foso (que se rellenó en el siglo XIII). Este puente, del que se conservan algunos vestigios en viviendas y comercios de la calle del mercado de Notre-Dame, consta de varios arcos coronados por un parapeto que lleva modillones esculpidos con cabezas de animales.

Como todos los tipos de edificios de la Europa medieval, el Palacio constaba de un « aula » (sala oficial del palacio), una torre y una capilla. **La capilla Saint-Vivien** se menciona desde 1146. Se destruiría en 1824.

ALS RESIDENZ DER GRAFEN VON POITOU - HERZÖGE VON AQUITANIEN IST DAS PALAIS EINES DER BEEINDRUCKENDSTEN BAUWERKE ZIVILER ARCHITEKTUR IM FRANZÖSISCHEN MITTELALTER

Das auf einem imposanten Hügel ruhende Palais wird von der gallo-römischen Stadtmauer gestützt, von der ein Abschnitt auf dem Square Jeanne d'Arc erhalten ist.

Der Haupteingang des Palais befand sich gegenüber der Rue de la Cathédrale und war durch eine Steinbrücke über den Festungsgraben angebunden. Die Brücke war 1130 errichtet worden, der Graben wurde im 13. Jahrhundert aufgefüllt. Diese Brücke, von der einige Spuren in den Wohn- und Geschäftshäusern der Rue du Marché Notre-Dame noch sichtbar sind, bestand aus mehreren Bögen. Darüber befand sich eine Brüstung, die mit Kragsteinen in Form von Tierköpfen verziert war.

Wie alle Bauwerke dieser Art im europäischen Mittelalter umfasste das Palais eine Aula (öffentlicher Saal des Palais), einen Turm und eine Kapelle. **Die Kapelle Saint-Vivien** wurde 1146 erstmals erwähnt. Im Jahr 1824 wurde sie zerstört.



EL SALÓN DE LOS PASOS PERDIDOS

Construido en un estilo gótico angevino, el **gran salón de gala** – o « **aula** » – es una de las obras arquitectónicas más destacadas de la Edad Media.

Este salón mide unos 17 m de ancho por 50 m de largo. Según el modelo de otros grandes salones palaciegos, originalmente se dividía en dos o tres naves mediante postes de madera o grandes arcadas.

Las paredes, con un hermoso aparejo, se adornan con grandes arcaturas* asentadas sobre finas columnas, diferentes de una fachada a otra, algunas de las cuales descansan sobre falsos arcos esculpidos. Al noreste, un pórtico del siglo XII decorado con capiteles de follajes permitía acceder al antiguo puente románico.

Las esculturas de los capiteles y las ménsulas del salón ofrecen una gran variedad, poniendo de manifiesto el repertorio decorativo de la catedral de San Pedro de Poitiers. Pequeños personajes agachados y cabezas humanas acompañan a unas máscaras grotescas, la mayor parte de ellas restauradas en el siglo XIX.

* Arcatura: ornamento formado por una serie de arquillos.

DIE „SALLE DES PAS PERDUS“ WANDELHALLE

Der große Festsaal – oder die Aula – wurde im gotischen Stil der Region Anjou errichtet und gehört zu den ganz besonderen architektonischen Leistungen des Mittelalters.

Er hat eine Breite von etwa 17 Metern und eine Länge von 50 Metern. Wie andere große Festsäle war die Aula ursprünglich in zwei oder drei Schiffe gegliedert, die durch Holzsäulen oder große Bögen voneinander abgegrenzt waren.

Große Blendarkaden* verleihen den Wänden im Mauerwerksverband Struktur, Sie werden von schmalen Säulen getragen, die sich von einer Fassade zur anderen unterscheiden. Einige der Blendarkaden ruhen auf modellierten Auskragungen. Im Nordosten ermöglichte ein Tor aus dem 12. Jahrhundert, das mit Blattwerkkapitellen verziert war, den Zugang zur alten römischen Brücke.

Die Skulpturen an den Kapitellen und Kämpfern des Saals bieten eine große Vielfalt und erinnern an die üppigen Verzierungen in der Kathedrale Saint-Pierre in Poitiers. Hockende kleine Figuren und menschliche Köpfe reihen sich neben grotesken Masken ein, von denen die meisten im 19. Jahrhundert restauriert wurden.

* Blendarkade: Wandverzierung, die aus mehreren aufeinanderfolgenden kleinen Bögen besteht.



A partir de 1388, el arquitecto Guy de Dammartin reconstruyó totalmente la pared sur del salón, a petición de Juan de Francia, duque de Berry. Así pues, la pared se dotó de tres chimeneas monumentales, un balcón y amplios ventanales. Disfruta de una gran luminosidad gracias a unas altas vidrieras que atraviesan los conductos de las chimeneas. El refinamiento de esta obra refleja el apogeo del arte gótico, en los albores del estilo flamígero. Enmarcando los gabletes de las ventanas, cuatro estatuas monumentales rememoran a los antiguos señores del lugar, a saber, el rey Carlos VI y la reina Isabel de Baviera, rodeados por el duque de Berry y su segunda esposa, Juana de Boulogne. Las chimeneas llevan una ornamentación muy cuidada donde destacan especialmente los ángeles que sostienen los escudos de armas. Estos últimos, restaurados en el siglo XX, representan de izquierda a derecha las armas de Berry, las armas de Francia y las armas de Boulogne.

La estructura se restauró en varias ocasiones, la última de ellas entre 1861 y 1865. De algunos datos del siglo XVII se infiere que el salón estaba originalmente cubierto por una moldura.

Im Auftrag von Jean de France, dem Herzog von Berry, baute der Architekt Guy de Dammartin ab 1388 die Südwand des Saals komplett um. Es entstanden drei kolossale Kamine, ein Balkon sowie großflächige Fensteröffnungen. Hohe Glaswände, durch die die Schornsteinschächte verlaufen, bringen Licht in den Saal. Die raffinierte Umsetzung stellt einen Höhepunkt in der gotischen Kunst und den beginnenden Flamboyantstil dar.

Vier monumentale Statuen, die die Wimperge über den Fenstern umrahmen, erinnern an die ehemaligen Herrscher dieses Ortes: König Karl VI. und Königin Isabeau de Bavière, umgeben vom Herzog von Berry und seiner zweiten Frau Jeanne de Boulogne. Die Kamine zeichnen sich durch sehr detaillierte Verzierungen aus, insbesondere durch die Engel, die die Wappen halten. Sie repräsentieren von links nach rechts das Stadtwappen von Berry, das Wappen Frankreichs und das Wappen von Boulogne.

Der Dachstuhl wurde mehrmals erneuert, das letzte Mal zwischen 1861 und 1865. Erwähnungen aus dem 17. Jahrhundert lassen vermuten, dass die Saaldecke ursprünglich mit Täfelungen verkleidet war.



To breathe, Kinsooja, 2019, Torre Maubergeon - Maubergeon-Turm





LA TORRE MAUBERGEON, LA OTRA OBRA MEDIEVAL INSIGNE DEL PALACIO

A finales del siglo XIV, el duque de Berry hizo reconstruir la torre Maubergeon. El arquitecto Guy de Dammartin dotó a la torre de un envolvente moderno y refinado, según un plano rectangular flanqueado por cuatro torres de esquina circulares. Las obras se interrumpieron súbitamente hacia 1389 y la parte superior de la torre quedó inacabada.

En el interior, el primer nivel está ocupado por una gran sala abovedada de ojivas, que descansa sobre tres pilas* poligonales. Cada torrecilla de esquina alberga una pequeña sala hexagonal, cubierta con una bóveda de ojivas sobre consolas esculpidas.

En el exterior, las ventanas góticas confieren al conjunto un aspecto de residencia principesca, en vez del de una fortaleza. Dieciséis estatuas monumentales coronan la parte superior de la torre y representan a los principales vasallos reunidos alrededor del duque de Berry y Juana de Boulogne.

Como en el caso del Salón de los Pasos Perdidos, la escultura es un buen ejemplo de la estatuaria del siglo XIV. Según la tradición, en esta torre es donde los doctores de Poitiers procedieron con el interrogatorio de Juana de Arco en marzo de 1429.

* Pila: pilar de grandes dimensiones que soporta las arcadas de un edificio.

DER MAUBERGEON- TURM, DAS ANDERE AUSSERGEWÖHNLICHE ZEUGNIS MITTELALTERLICHER ARCHITEKTUR IM PALAIS

Am Ende des 14. Jahrhunderts ließ der Herzog von Berry den Maubergeon-Turm wieder aufbauen. Der Architekt Guy de Dammartin verlieh dem Turm eine Gebäudehülle mit modernen und raffinierten Elementen. Der rechteckige Grundriss wurde von vier runden Ecktürmen flankiert. Die Bauarbeiten endeten 1389 abrupt, sodass die oberen Abschnitte des Turms niemals abgeschlossen wurden.

Im Inneren befindet sich auf der ersten Etage ein großer Gewölbesaal mit Kreuzrippengewölbe, der auf drei mehreckigen Pfeilern* ruht. In jedem Eckturm befindet sich ein kleiner sechseckiger Raum, der von einem Kreuzrippengewölbe mit modellierten Konsolen überdacht ist.

Außen verleihen die gotischen Fenster dem Komplex eher das Erscheinungsbild einer fürstlichen Residenz als das einer Festung. 16 kolossale Statuen krönen die Spitze des Turms und zeigen die wichtigsten Vasallen, wie sie sich um den Herzog von Berry und Jeanne de Boulogne scharen. Wie im Falle der „Salle des Pas Perdus“ ist die Skulptur ein hervorragendes Beispiel für die Bildhauerkunst des 14. Jahrhunderts. Der Legende nach fand im März 1429 in diesem Turm das Verhör von Jeanne d'Arc durch die Ärzte von Poitiers statt.

* Pfeiler: Säule mit größeren Abmessungen, die die Bögen eines Gebäudes trägt.



Entrada monumental 1822 - Kolossaler Eingang 1822

EL PALACIO DE JUSTICIA

La Revolución reorganizó en profundidad el sistema judicial francés. Se abolieron las justicias señoriales y se suprimieron los parlamentos. Para albergar los tribunales, se erigieron nuevos palacios de justicia en las ciudades. En Poitiers, se optó por ocupar el antiguo palacio de los duques de Aquitania.

El arquitecto Vétault practicó en 1822 una entrada monumental en el lado opuesto a la entrada histórica. Situado en lo alto de un grupo de escaleras, el porche neoclásico de columnas coronado por un frontón evocaba el rigor de la ley y la unidad de la Nación. Asimismo, amplió el gran salón de audiencia, lo que supuso la destrucción de la capilla Saint-Vivien y las antiguas prisiones. El ala de estilo clásico que sobresale hacia la plaza Lepetit se construyó entre 1850 y 1853.

A finales del siglo XIX y principios del siglo XX, los arquitectos Lucien Magne y Jean-Camille Formigé trabajaron en ambiciosos proyectos de restauración de la torre Maubergeon. Viollet-le-Duc propuso dotar a la torre de un camino de ronda sobre matacanes con garitas de techo cónico. A falta de medios, estos proyectos nunca llegarían a buen puerto.

DER JUSTIZPALAST

Die Französische Revolution veränderte das französische Gerichtswesen tief greifend. Die herrschaftliche Justiz wurde abgeschafft, ebenso wie die Parlements, die königlichen Gerichtssitzungen. Um Platz für die Gerichtshöfe zu schaffen, wurden in den Städten neue Justizpaläste errichtet. In Poitiers fiel die Wahl auf das ehemalige Palais der Herzöge von Aquitanien.

Der Architekt Vétault schuf 1822 gegenüber dem historischen Eingang einen kolossalen neuen Zugang. Der Portalvorbau mit Säulen und einem Giebel im neoklassizistischen Stil befindet sich oberhalb eines Treppenlaufs und verkörpert die Strenge des Gesetzes und die Einheit der Nation. Vétault vergrößerte zudem den großen Anhörungssaal, was zur Zerstörung der Kapelle Saint-Vivien und der ehemaligen Gefängnisse führte. Der Flügel im klassischen Stil, der in den Place Lepetit hineinragt, wurde zwischen 1850 und 1853 errichtet.

Um 1900 arbeiteten die Architekten Lucien Magne und Jean-Camille Formigé an ambitionierten Plänen, um den Maubergeon-Turm zu restaurieren. Viollet-le-Duc schlug vor, den Turm mit einem Wehgang und Pecherkern sowie Tourelles* auszustatten. Aufgrund fehlender Mittel wurden diese Pläne jedoch nicht umgesetzt.

* Tourelle: Türmchen mit konischem Dach.



Etalon de los Posos Perdidos durante Trovasesés | Kimsooja en 2019 // Die „Salle des Pos Perdus“ Wondelhalde Trovasesés | Kimsooja im Jahr 2019



EL PALACIO EN LA ACTUALIDAD DAS PALAIS HEUTE

Después de haber sido un lugar de poder y, posteriormente, un palacio de justicia, el edificio abrió una nueva página en su historia en 2019 cuando los servicios de la Justicia se trasladaron a una nueva *Cité Judiciaire*, el antiguo Lycée des Feuillants.

La ciudad de Poitiers diseñó un nuevo proyecto para el Palacio de los duques de Aquitania y su barrio alrededor de un mismo hilo conductor: que la excelencia y la creación contemporánea pusieran de manifiesto su patrimonio excepcional.

A partir de 2016, la ciudad y sus socios iniciaron una gran reflexión sobre el futuro de este barrio, centro histórico y patrimonial de la ciudad.

El Proyecto del Barrio del Palacio combina tres aspectos:

- el Palacio de los duques de Aquitania, su divulgación y su reinención;
- un proyecto urbano para calificar los itinerarios y desarrollar el atractivo;
- eventos culturales para dotar de dinamismo al proyecto.

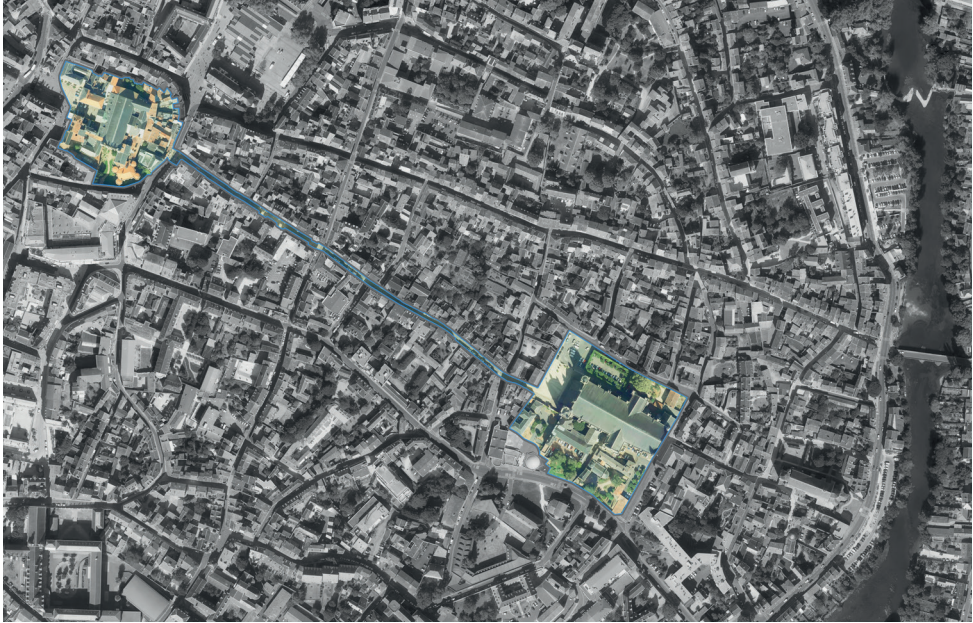
Nachdem das Bauwerk ein Ort der Macht und später Justizpalast war, begann 2019 ein neues Kapitel seiner Geschichte: Die Dienststellen des Gerichtshofes sind in das neue Justizgebäude umgezogen, das sich im ehemaligen Lycée des Feuillants befindet.

Für das Palais der Herzöge von Aquitanien und seine Nachbarschaft hat die Stadt Poitiers neue Pläne mit einer klaren Ausrichtung: Die exzellente zeitgenössische Kreation soll das außergewöhnliche Vermächtnis des Bauwerks offenbaren.

Seit 2016 diskutiert die Stadt mit ihren Partnern über die Zukunft dieses Viertels, dem historischen und kulturellen Herzen der Stadt.

Das Projekt des Palais-Viertels besteht aus drei Teilen:

- die Entdeckung und Neuerfindung des Palais der Herzöge von Aquitanien;
- ein städtebauliches Projekt, um die Wege zu qualifizieren und die Attraktivität zu erhöhen;
- kulturelle Veranstaltungen, um das Projekt in Bewegung zu bringen.



Después de su adquisición por la ciudad de Poitiers, el edificio será objeto de excavaciones y trabajos de investigación para conocer y comprender mejor su historia. A continuación, se renovará para albergar eventos y proyectos culturales, patrimoniales, comerciales o turísticos.

Además del Palacio, el proyecto engloba todo el barrio alrededor del edificio. Al ser de nuevo un lugar de paso, el Palacio podrá desarrollar un recorrido natural hacia el barrio de la catedral, comunicando así el museo de Sainte-Croix, el baptisterio de Saint-Jean y la catedral de Saint-Pierre con el nacimiento de una tercera plaza estructurante para Poitiers.

El evento *Traversées\Kimsooja*, cuya primera edición se celebró del 12.10.2019 al 19.01.2020, fue el acto fundador del Proyecto del Barrio del Palacio.

Al anar creación contemporánea y patrimonio, ha propuesto nuevos recorridos por la ciudad y conquistado a más de 165 000 visitantes.

Nach dem Ankauf des Bauwerks durch die Stadt Poitiers werden dort Ausgrabungen und Untersuchungen durchgeführt, um seine Geschichte besser zu kennen und zu verstehen. Anschließend wird das Palais renoviert werden, damit dort kulturelle, geschichtliche, gewerbliche sowie touristische Veranstaltungen und Projekte durchgeführt werden können.

Über das Palais hinaus ist das gesamte Viertel rund ums Bauwerk von dem Projekt betroffen. Da es erneut zu einem Durchgang wird, könnte das Palais eine natürliche Etappe auf dem Weg ins Kathedralenviertel darstellen. So würde es das Museum Sainte-Croix, das Baptisterium Saint-Jean und die Kathedrale Saint-Pierre miteinander verbinden und zugleich als dritter strukturierender Platz für Poitiers entstehen.

Die Veranstaltung *Traversées\Kimsooja*, die erstmals vom 12.10.2019 bis zum 19.01.2020 stattfand, legte den Grundstein für das Projekt des Palais-Viertels.

Sie vereinte zeitgenössische und historische Kreation, zeigte neue Wege in der Stadt und zog mehr als 165.000 Besucher an.

GRAND POITIERS PERTENECE A LA RED NACIONAL DE CIUDADES Y REGIONES DE ARTE Y DE HISTORIA

El Ministerio de Cultura atribuye el sello de «Ciudad y Región de arte y de historia» (*Ville et Pays d'art et d'histoire* en francés) a las localidades poseedoras de un patrimonio destacable y que se comprometen a valorizarlo con toda su diversidad, desde las ruinas antiguas hasta la arquitectura del siglo XXI.

Grand Poitiers se encarga de organizar visitas, conferencias, talleres, publicaciones y otros eventos cuyo objetivo es presentar el patrimonio a los habitantes, a los turistas y al público escolar.

GRAND POITIERS GEHÖRT ZUM NATIONALEN NETZWERK DER STÄDTE UND REGIONEN DER KUNST UND GESCHICHTE

Das Kultusministerium verleiht das Label „Stadt und Region der Kunst und Geschichte“ (*Ville et Pays d'art et d'histoire* im Französischen) an Gemeinden, die ein bemerkenswertes Kulturerbe besitzen und sich dafür einsetzen, dieses in seiner ganzen Vielfalt zu fördern, von antiken Überresten bis zur Architektur des 21. Jh.

Grand Poitiers gewährleistet die Durchführung von Besichtigungen, Konferenzen, Workshops, Publikationen und Veranstaltungen, deren Ziel es ist, das Erbe den Einwohnern, Touristen und Schulkindern vorzustellen.

PARA MÁS INFORMACIÓN FÜR MEHR INFORMATIONEN

Poitiers et Grand Poitiers
Direction de la Coordination
Culture – Patrimoine
Hôtel de ville
15, place du Maréchal-Leclerc
CS 10569
86021 Poitiers cedex
Tél. : 05 49 52 35 35
grandpoitiers.fr



Soutenu par



GRAND POITIERS
Communauté urbaine
grandpoitiers.fr